

## РЕЗОЛЮЦИИ

### ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СЕССИЯ 1999 ГОДА

1999/1. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях

*Экономический и Социальный Совет,*

ссылаясь на свои резолюции 1996/43 от 26 июля 1996 года, 1998/46 и 1998/47 от 31 июля 1998 года и 1998/49 от 16 декабря 1998 года и резолюции Генеральной Ассамблеи 50/227 от 24 мая 1996 года и 52/12 В от 19 декабря 1997 года,

1. с признательностью принимает к сведению доклады Генерального секретаря о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях<sup>1</sup> и о совместном аналитическом обзоре сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями<sup>2</sup> и сводный доклад Секретариата по итогам работы функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в 1998 году<sup>3</sup>;

#### I. ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

2. приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении положений резолюций 50/227 и 52/12 В Генеральной Ассамблеи;

3. постановляет информировать Генеральную Ассамблею о прогрессе, достигнутом Экономическим и Социальным Советом в осуществлении резолюций 50/227 и 52/12 В Ассамблеи, и с этой целью просит Председателя Совета направить Председателю Ассамблеи письмо в дополнение к письму Председателя Совета от 21 августа 1998 года<sup>4</sup> во исполнение резолюции 1998/46 Совета;

4. принимает к сведению рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях<sup>1</sup> и касающиеся работы Экономического и Социального Совета, которые включают элементы для продолжения работы Совета по дальнейшему осуществлению резолюций 50/227 и 52/12 В Ассамблеи;

5. с интересом ожидает годового доклада Генерального секретаря о дальнейшем осуществлении резолюций 50/227 и 52/12 В Ассамблеи и резолюции 1998/46 Совета, который будет представлен Совету на его основной сессии 1999 года;

#### II. СОВМЕСТНЫЙ АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И БРЕТТОН-ВУДСКИМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ

6. приветствует совместный аналитический обзор сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, являющийся первым подобным совместным обзором, и подтверждает, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями должно охватывать сотрудничество на всех уровнях, включая межправительственный, страновой и секретариатский уровни, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в резолюции 50/227;

7. приветствует также прогресс, достигнутый в деле укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями на межправительственном, страновом и секретариатском уровнях и призывает к дальнейшему сотрудничеству в связи с этим;

8. призывает организации, участвовавшие в совместном аналитическом обзоре сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, коллективно приложить дополнительные усилия для согласования директивных подходов и придания нового импульса совместным действиям организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, в частности в области искоренения нищеты;

9. приветствует расширение диалога и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями на межправительственном уровне и постановляет прилагать дальнейшие усилия для содействия ведению открытого диалога с целью формирования стратегических партнерских отношений и разработки комплексных подходов в области развития;

10. принимает к сведению рекомендации Генерального секретаря в отношении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, содержащиеся в его докладе<sup>2</sup>, и призывает организации продолжать сотрудничество на страновом и секретариатском уровнях с учетом упомянутых рекомендаций;

11. просит Генерального секретаря подготовить очередной доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями на всех уровнях;

#### III. ИТОГИ РАБОТЫ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КОМИССИЙ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА В 1998 ГОДУ

12. признает, что сводный доклад по итогам работы функциональных комиссий Экономического и Социального Совета является полезным инструментом, помогающим ему в осуществлении его функции по координации;

<sup>1</sup> A/53/137-E/1998/66.

<sup>2</sup> E/1998/61.

<sup>3</sup> E/1999/3.

<sup>4</sup> A/52/1022.

13. *предлагает* функциональным комиссиям, которые еще не сделали этого, выполнить положения резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, касающиеся представления резюме их резолюций или решений для принятия Экономическим и Социальным Советом решения и для его сведения;

14. *приветствует* рекомендации 1, 3, 4, 5 и 6, содержащиеся в разделе 1, и рекомендацию 1, содержащуюся в разделе 2, и рекомендации, содержащиеся в разделах 3-9 сводного доклада по итогам работы функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в 1998 году<sup>5</sup>, постановляет препроводить эти рекомендации соответствующим функциональным комиссиям для их осуществления и предлагает функциональным комиссиям представить Совету на его основной сессии 1999 года доклад о принятых по этим рекомендациям мерах;

15. *просит* Генерального секретаря подготовить новый сводный доклад по итогам работы функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в 1999 году для рассмотрения на его основной сессии.

*2-е пленарное заседание,  
2 февраля 1999 года*

1999/2. Программа работы Комитета по политике в области развития

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1998/39 от 30 июля 1998 года и 1998/46 от 31 июля 1998 года,

1. *подчеркивает* решающее значение завершения работы Комитета по политике в области развития над индексом уязвимости;

2. *предлагает* Комитету продолжать его работу в связи с этим, сделать все возможное для ее завершения в ходе предстоящей сессии и представить доклад по этому вопросу Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1999 года;

3. *предлагает также* Комитету рассмотреть тему, касающуюся роли занятости и труда в деле искоренения нищеты в контексте глобализации: расширения полномочий и улучшения положения женщин, и в связи с этим просит Секретариат обеспечить работу Комитета при подготовке к основной сессии Экономического и Социального Совета 1999 года.

*4-е пленарное заседание,  
5 февраля 1999 года*

### **ВОЗОБНОВЛЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СЕССИЯ 1999 ГОДА**

1999/3. Пересмотр общих положений Мировой продовольственной программы

*Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*"Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 48/162 от 20 декабря 1993 года и 50/8 от 1 ноября 1995 года,

1. *постановляет*, по согласованию с Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, что члены Исполнительного совета Мировой продовольственной программы избираются на временной основе сроком на три года из числа государств, включенных в списки<sup>5</sup>, содержащиеся в Основных текстах Мировой продовольственной программы, в соответствии со следующим распределением мест, при том понимании, что это распределение мест никоим образом не создает прецедента в отношении состава других органов Организации Объединенных Наций, имеющих ограниченное членство:

*а)* восемь членов из государств, включенных в список А: четыре члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и

четыре - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

*б)* семь членов из государств, включенных в список В: четыре члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и три - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

*с)* пять членов из государств, включенных в список С: два члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и три - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

*д)* двенадцать членов из государств, включенных в список D: шесть членов, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и шесть - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

*е)* три члена из государств, включенных в список E: два члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и один - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

*ж)* один дополнительный член поочередно из государств, включенных в списки А, В и С, который должен избираться Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций; порядок ротации является следующим:

<sup>5</sup> Воспроизводятся в документе E/1998/L.1/Add.4, приложение II.